

## 工會法

修正日期：民國 111 年 11 月 30 日

### 第一章 總則

#### 第 1 條

為促進勞工團結，提升勞工地位及改善勞工生活，特制定本法。

#### 第 2 條

工會為法人。

#### 第 3 條

本法所稱主管機關：在中央為勞動部；在直轄市為直轄市政府；在縣（市）為縣（市）政府。

工會之目的事業，應受各該事業之主管機關輔導、監督。

#### 第 4 條

1. 勞工均有組織及加入工會之權利。
2. 現役軍人與國防部所屬及依法監督之軍火工業員工，不得組織工會；軍火工業之範圍，由中央主管機關會同國防部定之。
3. 教師得依本法組織及加入工會。
4. 各級政府機關及公立學校公務人員之結社組織，依其他法律之規定。

#### 第 5 條

工會之任務如下：

- 一、團體協約之締結、修改或廢止。
- 二、勞資爭議之處理。
- 三、勞動條件、勞工安全衛生及會員福利事項之促進。
- 四、勞工政策與法令之制（訂）定及修正之推動。
- 五、勞工教育之舉辦。
- 六、會員就業之協助。

## กฎหมายสหภาพแรงงาน

วันที่แก้ไข : วันที่ 30 พฤศจิกายน 2022

### หมวดที่ 1 บททั่วไป

#### มาตรา 1

เพื่อส่งเสริมความเป็นน้ำหนึ่งใจเดียวกันของแรงงาน ยกสถานะและปรับปรุงความเป็นอยู่ของแรงงานให้ดีขึ้น จึงได้มีการตรากฎหมายสหภาพแรงงานฉบับนี้ขึ้นมา

#### มาตรา 2

สหภาพแรงงานเป็นนิติบุคคล

#### มาตรา 3

คำว่า "หน่วยงานผู้มีอำนาจ" ตามกฎหมายนี้ หมายถึงกระทรวงแรงงานในระดับรัฐบาลกลาง ที่ว่าการเทศบาลนครในระดับเทศบาลนคร ที่ว่าการเทศบาลเขต (เมือง) ในระดับเทศบาลเขต (เมือง) วัตถุประสงค์ทางธุรกิจของสหภาพแรงงาน ควรจะอยู่ภายใต้คำแนะนำและการกำกับดูแลของหน่วยงานผู้มีอำนาจของธุรกิจนั้น ๆ

#### มาตรา 4

1. แรงงานทุกคนมีสิทธิที่จะจัดตั้งและเข้าร่วมสหภาพแรงงาน
2. ห้ามมิให้ทหารประจำการและแรงงานในอุตสาหกรรมยุทธโศปกรณ์ซึ่งอยู่ในเรือและกำกับดูแลโดยกระทรวงกลาโหม จัดตั้งสหภาพแรงงาน ขอบเขตของอุตสาหกรรมยุทธโศปกรณ์ ให้หน่วยงานผู้มีอำนาจกลางร่วมกับกระทรวงกลาโหมเป็นผู้กำหนด
3. ตามกฎหมายนี้ บุคคลที่เป็นครูบาอาจารย์สามารถจัดตั้งและเข้าร่วมสหภาพแรงงาน
4. สมาคมและองค์กรข้าราชการพลเรือนในทุกระดับของรัฐบาลและโรงเรียนของรัฐ ให้เป็นไปตามบทบัญญัติแห่งกฎหมายอื่น ๆ

#### มาตรา 5

ภารกิจของสหภาพแรงงานมีดังนี้

1. การทำจัดทำ การแก้ไขหรือการยกเลิกข้อตกลงของกลุ่ม
2. การจัดการข้อพิพาทด้านแรงงาน
3. การปรับปรุงสภาพ ความปลอดภัย สุขอนามัยของแรงงานและสวัสดิการของสมาชิก
4. การส่งเสริมการกำหนด (ตั้ง) และการแก้ไขนโยบายและกฎเกณฑ์ด้านแรงงาน
5. จัดให้มีการศึกษาด้านแรงงาน
6. การให้บริการจัดหางานสำหรับสมาชิก

- 七、會員康樂事項之舉辦。
- 八、工會或會員糾紛事件之調處。
- 九、依法令從事事業之舉辦。

- 十、勞工家庭生計之調查及勞工統計之編製。
- 十一、其他合於第一條宗旨及法律規定之事項。

## 第二章 組織

### 第 6 條

工會組織類型如下，但教師僅得組織及加入第二款及第三款之工會：

- 一、企業工會：結合同一廠場、同一事業單位、依公司法所定具有控制與從屬關係之企業，或依金融控股公司法所定金融控股公司與子公司內之勞工，所組織之工會。
- 二、產業工會：結合相關產業內之勞工，所組織之工會。
- 三、職業工會：結合相關職業技能之勞工，所組織之工會。

前項第三款組織之職業工會，應以同一直轄市或縣（市）為組織區域。

### 第 7 條

依前條第一項第一款組織之企業工會，其勞工應加入工會。

### 第 8 條

工會得依需要籌組聯合組織；其名稱、層級、區域及屬性，應於聯合組織章程中定之。

工會聯合組織應置專任會務人員辦理會務。

以全國為組織區域籌組之工會聯合組織，其發起籌組之工會數應達發起工會種類數額三分之一以上，且所含行政區域應達全國直轄市、縣（市）總數二分之一以上。

- 7. จัดให้มีกิจกรรมสันทนาการสำหรับสมาชิก
- 8. อำนวยความสะดวกและจัดการข้อพิพาทระหว่างสหภาพแรงงานกับสมาชิก
- 9. จัดให้มีการดำเนินธุรกิจตามกฎหมายและข้อบังคับ
- 10. การสำรวจความเป็นอยู่ของครอบครัว แรงงาน และการรวบรวมสถิติของแรงงาน
- 11. ดำเนินการในเรื่องอื่น ๆ ตามวัตถุประสงค์ตามมาตรา 1 และเรื่องที่กำหนดโดยกฎหมายและข้อบังคับ

### หมวดที่ 2 จัดตั้งองค์กร

#### มาตรา 6

สหภาพแรงงานสามารถแบ่งออกเป็น 3 ประเภทดังต่อไปนี้ แต่ทว่าครุมาอาจารย์สามารถจัดตั้งและเข้าร่วมสหภาพแรงงานตามกฎหมายข้อ 2 และ 3 เท่านั้น

- 1. สหภาพแรงงานธุรกิจ หมายถึง สหภาพแรงงานที่จัดตั้งโดยแรงงานของโรงงานหรือสถานที่ทำงานเดียวกันขององค์กรธุรกิจประเภทเดียวกัน องค์กรที่มีการควบคุมและเป็นเครือเดียวกันตามกฎหมายบริษัท หรือบริษัทโฮลดิ้งทางการเงินและบริษัทย่อยตามกฎหมายบริษัทโฮลดิ้งทางการเงิน
- 2. สหภาพแรงงานอุตสาหกรรมคือ สหภาพแรงงานที่จัดตั้งโดยแรงงานในกิจการที่เกี่ยวข้องกัน
- 3. สหภาพแรงงานวิชาชีพคือ สหภาพแรงงานที่จัดตั้งโดยแรงงานที่มีทักษะวิชาชีพประเภทเดียวกัน

สหภาพแรงงานวิชาชีพที่จัดขึ้นภายใต้ข้อ 3 ของวรรคก่อนควรจัดในเทศบาลนครหรือเทศบาลหรือเขต (เมือง) เดียวกัน

#### มาตรา 7

แรงงานจะต้องเข้าร่วมสหภาพแรงงานธุรกิจที่จัดตั้งขึ้น ตามข้อ 1 วรรค 1 ของมาตราก่อน

#### มาตรา 8

สหภาพแรงงานอาจจัดตั้งสหพันธ์แรงงานตามความต้องการ โดยชื่อ ระดับ เขตและประเภทจะกำหนดไว้ในกฎบัตรของสหพันธ์แรงงาน สหพันธ์แรงงานจะต้องมีบุคลากรประจำเพื่อดูแลกิจการของสหภาพแรงงาน

ในกรณีที่มีการจัดตั้งสหพันธ์แรงงานขึ้นในระดับประเทศ จำนวนสหภาพแรงงานที่เสนอให้จัดตั้งจะต้องมีจำนวนมากกว่า 1 ใน 3 ของจำนวนสหภาพแรงงานประเภทเดียวกันทั้งหมด และสหภาพแรงงานที่เสนอจะกระจายออกไปไม่น้อย

## 第 9 條

依本法第六條第一項所組織之各企業工會，以組織一個為限。

同一直轄市或縣（市）內之同種類職業工會，以組織一個為限。

## 第 10 條

工會名稱，不得與其他工會名稱相同。

## 第 11 條

組織工會應有勞工三十人以上之連署發起，組成籌備會辦理公開徵求會員、擬定章程及召開成立大會。

前項籌備會應於召開工會成立大會後三十日內，檢具章程、會員名冊及理事、監事名冊，向其會址所在地之直轄市或縣（市）主管機關請領登記證書。但依第八條規定以全國為組織區域籌組之工會聯合組織，應向中央主管機關登記，並請領登記證書。

## 第 12 條

工會章程之記載事項如下：

- 一、名稱。
- 二、宗旨。
- 三、區域。
- 四、會址。
- 五、任務。
- 六、組織。
- 七、會員入會、出會、停權及除名。
- 八、會員之權利及義務。
- 九、會員代表、理事、監事之名額、權限及其選任、解任、停權；置有常務理事、常務監事及副理事長者，亦

多於一者，應向中央主管機關登記，並請領登記證書。

## มาตรา 9

สหภาพแรงงานธุรกิจในขอบเขตเดียวกันที่จัดขึ้นตามวรรค 1 ของมาตรา 6 แห่งกฎหมายนี้ จำกัด เพียง 1 แห่ง

จำนวนสหภาพแรงงานวิชาชีพประเภทเดียวกันที่จัดตั้งในเทศบาลนคร เทศบาลเขต (เมือง) เดียวกันจะจำกัดเพียง 1 แห่ง

## มาตรา 10

ชื่อของสหภาพแรงงานจะต้องไม่เหมือนชื่อของสหภาพแรงงานอื่น ๆ

## มาตรา 11

การจัดตั้งสหภาพแรงงานจะต้องมีลายมือชื่อของแรงงานไม่น้อยกว่า 30 คน จะต้องมีการจัดตั้งคณะกรรมการเตรียมการเพื่อรับสมัครสมาชิกอย่างเปิดเผย ร่างกฎบัตรสหภาพแรงงานและเรียกประชุมจัดตั้งสหภาพแรงงาน

คณะกรรมการเตรียมการตามวรรคก่อน จะต้องส่งกฎบัตรสหภาพแรงงาน รายชื่อสมาชิก รายชื่อคณะกรรมการและคณะกรรมการกำกับดูแลภายใน 30 วันหลังจากการประชุมจัดตั้งสหภาพแรงงาน โดยให้ยื่นขอใบรับรองการจดทะเบียนต่อหน่วยงานผู้มีอำนาจเทศบาลนคร เทศบาลเขต (เมือง) ที่สหภาพแรงงานตั้งอยู่ อย่างไรก็ตามสหพันธ์แรงงานที่จัดตั้งขึ้นในระดับประเทศตามมาตรา 8 แห่งกฎหมายนี้ จะต้องลงทะเบียนกับหน่วยงานผู้มีอำนาจกลางและยื่นขอใบรับรองการจดทะเบียน

มาตรา 12  
กฎบัตรสหภาพจะต้องประกอบด้วยรายการดังต่อไปนี้

1. ชื่อ
2. วัตถุประสงค์
3. ขอบเขตพื้นที่
4. ที่อยู่
5. ภารกิจ
6. องค์กร
7. การเข้า การถอน การระงับสิทธิ์และการขับออกของสมาชิก
8. สิทธิและหน้าที่ของสมาชิก
9. จำนวน อำนาจการเลือกตั้ง การถอดถอนและการระงับสิทธิ์ของผู้แทนสมาชิก กรรมการและกรรมการกำกับดูแล ถ้ามีการแต่งตั้งกรรมการบริหาร

同。

十、置有秘書長或總幹事者，其聘任及解任。

十一、理事長與監事會召集人之權限及選任、解任、停權。

十二、會議。

十三、經費及會計。

十四、基金之設立及管理。

十五、財產之處分。

十六、章程之修改。

十七、其他依法令規定應載明之事項。

### 第 13 條

工會章程之訂定，應經成立大會會員或會員代表過半數之出席，並經出席會員或會員代表三分之二以上之同意。

## 第三章 會員

### 第 14 條

代表雇主行使管理權之主管人員，不得加入該企業之工會。但工會章程另有規定者，不在此限。

### 第 15 條

工會會員人數在一百人以上者，得依章程選出會員代表。

工會會員代表之任期，每一任不得超過四年，自當選後召開第一次會員代表大會之日起算。

### 第 16 條

工會會員大會為工會之最高權力機關。但工會設有會員代表大會者，由會員代表大會行使會員大會之職權。

## 第四章 理事及監事

### 第 17 條

1. 工會應置理事及監事，其名額如

กรรมการกำกับดูแลบริหารและรองประธาน

คณะกรรมการ ก็จะต้องลงบันทึกด้วยเช่นกัน

10. การแต่งตั้งและปลดเลขาธิการหรือหัวหน้าพนักงาน

11. อำนาจการเลือกตั้ง การถอดถอนและการระงับสิทธิประธานคณะกรรมการและผู้เรียกประชุมกรรมการกำกับดูแลบริหาร

12. การประชุม

13. งบประมาณและการบัญชี

14. การจัดตั้งและการบริหารกองทุน

15. การจำหน่ายทรัพย์สิน

16. การแก้ไขกฎบัตรสหภาพแรงงาน

17. เรื่องอื่น ๆ ตามที่กฎหมายและข้อบังคับกำหนด

### มาตรา 13

การยอมรับกฎบัตรของสหภาพจะต้องได้รับการยอมรับโดยสมาชิกไม่น้อยกว่า 2 ใน 3 ของสมาชิกหรือผู้แทนของสมาชิกซึ่งนำเสนอในที่ประชุมจัดตั้งสหภาพแรงงาน ซึ่งมีสมาชิกหรือผู้แทนสมาชิกเข้าร่วมมากกว่าครึ่งหนึ่ง

หมวดที่ 3 สมาชิก

### มาตรา 14

หัวหน้างานที่เป็นตัวแทนของนายจ้างในการใช้อำนาจบริหาร ไม่สามารถเข้าร่วมสหภาพแรงงานขององค์กรธุรกิจนั้น ๆ ยกเว้นกฎบัตรของสหภาพแรงงานจะกำหนดเป็นอย่างอื่น

### มาตรา 15

ในกรณีที่สมาชิกของสหภาพแรงงานมีจำนวนมากกว่า 100 คนจะต้องมีการเลือกตั้งผู้แทนสมาชิกตามกฎบัตรของสหภาพแรงงาน วาระการดำรงตำแหน่งของผู้แทนสมาชิกจะต้องไม่เกินวาระละ 4 ปี ระยะเวลาการดำรงตำแหน่งของผู้แทนสมาชิกที่ได้รับเลือกจะเริ่มตั้งแต่วันที่มีการประชุมใหญ่ผู้แทนสมาชิกครั้งแรก

### มาตรา 16

การประชุมใหญ่ของสมาชิกสหภาพแรงงานเป็นหน่วยงานที่มีอำนาจสูงสุดของสหภาพแรงงาน แต่วาระกรณีที่สหภาพแรงงานมีการประชุมใหญ่ของผู้แทนสมาชิก ให้ที่ประชุมใหญ่ของตัวแทนสมาชิกใช้อำนาจจากการประชุมใหญ่ของสมาชิก

หมวดที่ 4 กรรมการและกรรมการกำกับดูแล

### มาตรา 17

สหภาพแรงงานจะต้องมีกรรมการและกรรมการ

下：

一、工會會員人數五百人以下者，置理事五人至九人；其會員人數超過五百人者，每逾五百人得增置理事二人，理事名額最多不得超過二十七人。

二、工會聯合組織之理事不得超過五十一人。

三、工會之監事不得超過該工會理事名額三分之一。

2. 前項各款理事、監事名額在三人以上時，得按其章程規定推選常務理事、常務監事；其名額不得超過理事、監事名額三分之一。工會得置候補理事、候補監事至少一人；其名額不得超過該工會理事、監事名額二分之一。

3. 工會應置理事長一人，對外代表工會，並得視業務需要置副理事長。理事長、副理事長應具理事身分。

4. 工會監事名額在三人以上者，應設監事會，置監事會召集人一人。監事會召集人執行監事會決議，並列席理事會。

#### 第 18 條

1. 會員大會或會員代表大會休會期間，由理事會處理工會一切事務。

2. 工會監事審核工會簿記帳目，稽查各種事業進行狀況及章程所定之事項，並得會同相關專業人士為之。

กำกับดูแล ตามจำนวนดังต่อไปนี้

1. ในกรณีที่สหภาพแรงงานมีสมาชิกต่ำกว่า 500 คนให้มีกรรมการ 5 ถึง 9 คน หากมีสมาชิกมากกว่า 500 คนให้มีกรรมการได้อีก 2 คนต่อสมาชิกที่เพิ่มขึ้นทุก ๆ 500 คน แต่จำนวนกรรมการทั้งหมดจะต้องไม่เกิน 27 คน

2. จำนวนกรรมการทั้งหมดของสหพันธ์แรงงานจะต้องไม่เกิน 51 คน

3. จำนวนกรรมการกำกับดูแลของสหภาพแรงงานจะต้องไม่เกิน 1 ใน 3 ของจำนวนกรรมการของสหภาพแรงงานนั้น ๆ

2. ในกรณีที่กรรมการและกรรมการกำกับดูแลตามวรรคก่อนมีจำนวน 3 คนขึ้นไป สหภาพแรงงานอาจเลือกตั้งกรรมการบริหารและกรรมการกำกับดูแลบริหารตามกฎหมายของสหภาพแรงงานโดยมีจำนวนไม่เกิน 1 ใน 3 ของกรรมการและกรรมการกำกับดูแล สหภาพแรงงานอาจกำหนดให้มีกรรมการหรือกรรมการกำกับดูแลสำรองอย่างน้อย 1 คน โดยมีจำนวนไม่เกิน 1 ใน 2 ของกรรมการหรือกรรมการกำกับดูแล

สหภาพแรงงานต้องมีประธานคณะกรรมการ 1 คน เพื่อเป็นตัวแทนอย่างเป็นทางการในกิจการภายนอก หากมีความจำเป็นสหภาพแรงงานอาจมีรองประธานคณะกรรมการด้วย ประธานและรองประธานคณะกรรมการ จะต้องเป็นกรรมการของสหภาพแรงงาน

ในกรณีที่สหภาพแรงงานมีกรรมการกำกับดูแลตั้งแต่ 3 คนขึ้นไป ควรจะจัดตั้งคณะกรรมการกำกับดูแลโดยให้มีผู้เรียกประชุม คณะกรรมการกำกับดูแล 1 คน ให้ผู้เรียกประชุมคณะกรรมการกำกับดูแลดำเนินการตามมติของคณะกรรมการกำกับดูแล และเข้าร่วมโดยไม่มีสิทธิออกเสียงในที่ประชุมคณะกรรมการ

#### มาตรา 18

ในระหว่างการปิดการประชุมใหญ่ของสมาชิกหรือผู้แทนสมาชิก ให้คณะกรรมการจัดการเรื่องต่าง ๆ ของสหภาพแรงงาน

กรรมการกำกับดูแลของสหภาพแรงงานจะต้องตรวจสอบการทำบัญชีของสหภาพแรงงาน เพื่อตรวจสอบธุรกิจทุกประเภทที่ดำเนินการโดยสหภาพแรงงานและเรื่องที่กำหนดไว้ในกฎบัตรของสหภาพแรงงาน การตรวจสอบดังกล่าวสามารถทำร่วมกับผู้เชี่ยวชาญที่เกี่ยวข้อง

3. 監事之職權於設有監事會之工會，由監事會行使之。

#### 第 19 條

1. 工會會員已成年者，得被選舉為工會之理事、監事。

2. 工會會員參加工業團體或商業團體者，不得為理事或監事、常務理事、常務監事、副理事長、理事長或監事會召集人。

#### 第 20 條

1. 工會理事、監事、常務理事、常務監事、副理事長、理事長及監事會召集人之任期，每一任不得超過四年。

2. 理事長連選得連任一次。

#### 第 21 條

工會理事、監事、常務理事、常務監事、副理事長、理事長、監事會召集人及其代理人，因執行職務所致他人之損害，工會應負連帶責任。

### 第五章 會議

#### 第 22 條

工會召開會議時，其會議通知之記載事項如下：

一、事由。

二、時間。

三、地點。

四、其他事項。

#### 第 23 條

在กรณีที่สหภาพแรงงานมีคณะกรรมการกำกับดูแลให้คณะกรรมการกำกับดูแลเป็นผู้ใช้อำนาจดังกล่าว มาตรา 19

1. สมาชิกของสหภาพแรงงานที่บรรลุนิติภาวะสามารถได้รับเลือกให้เป็นกรรมการหรือกรรมการกำกับดูแลของสหภาพแรงงาน

สมาชิกของสหภาพแรงงานผู้ที่เข้าร่วมในองค์กรอุตสาหกรรมหรือพาณิชย์กรรม ไม่สามารถเป็นกรรมการหรือกรรมการกำกับดูแล กรรมการบริหาร กรรมการกำกับดูแลบริหาร รองประธาน คณะกรรมการ ประธานคณะกรรมการหรือผู้เรียกประชุมคณะกรรมการกำกับดูแลบริหาร มาตรา 20

วาระการดำรงตำแหน่งของกรรมการ กรรมการกำกับดูแล กรรมการบริหาร กรรมการกำกับดูแลบริหาร รองประธานคณะกรรมการ ประธานคณะกรรมการหรือผู้เรียกประชุมคณะกรรมการกำกับดูแลบริหารของสหภาพแรงงาน หนึ่งวาระจะต้องไม่เกิน 4 ปี

ประธานคณะกรรมการสามารถดำรงตำแหน่งต่อเนื่อง 1 ครั้งหากได้รับเลือกตั้ง มาตรา 21

สหภาพแรงงานจะต้องรับผิดชอบร่วมกันต่อความเสียหายใด ๆ ที่เกิดขึ้นกับบุคคลภายนอกจากการปฏิบัติหน้าที่ของกรรมการ กรรมการกำกับดูแล กรรมการบริหาร กรรมการกำกับดูแลบริหาร รองประธานคณะกรรมการ ประธานคณะกรรมการหรือผู้เรียกประชุมคณะกรรมการกำกับดูแลบริหารและตัวแทนของบุคคลดังกล่าว

หมวดที่ 5 การประชุม

#### มาตรา 22

เมื่อมีการเรียกประชุมสหภาพแรงงาน หนังสือแจ้งการประชุมให้บันทึกรายการดังต่อไปนี้

1. เหตุผลและเรื่องของการประชุม
2. วันและเวลา
3. สถานที่
4. เรื่องอื่น ๆ

#### มาตรา 23

การประชุมใหญ่ของสมาชิกหรือผู้แทนสมาชิกของสหภาพแรงงานแบ่งออกเป็น 2 ประเภทคือการประชุมเป็นระยะและการประชุมวิสามัญ โดย

1. 工會會員大會或會員代表大會，分定期會議及臨時會議二種，由理事長召集之。

2. 定期會議，每年至少召開一次，至遲應於會議召開當日之十五日前，將會議通知送達會員或會員代表。

3. 臨時會議，經理事會決議，或會員五分之一或會員代表三分之一以上請求，或監事之請求，由理事長召集之，至遲應於會議召開當日之三日以前，將會議通知送達會員或會員代表。但因緊急事故召集臨時會議，得於會議召開當日之一日前送達。

#### 第 24 條

工會理事會分為定期會議及臨時會議二種，由理事長召集之。

定期會議，每三個月至少開會一次，至遲應於會議召開當日之七日前，將會議通知送達理事。

臨時會議，經理事三分之一以上之請求，由理事長召集之，至遲應於會議召開當日之一日前，將會議通知送達理事。理事長認有必要時，亦得召集之。

理事應親自出席會議。

工會設監事會者，其定期會議或臨時會議準用前四項規定；會議應由監事會召集人召集之。

ประธานคณะกรรมการเป็นผู้เรียกประชุม

ให้มีการประชุมเป็นระยะอย่างน้อยปีละ 1 ครั้งและสมาชิกหรือผู้แทนสมาชิก จะต้องได้รับหนังสือแจ้งการประชุมไม่ต่ำกว่า 15 วันก่อนกำหนดวันประชุม การประชุมวิสามัญจะเรียกประชุมโดยประธานคณะกรรมการของสหภาพแรงงาน โดยมติของคณะกรรมการหรือเมื่อมีการร้องขอจากสมาชิกมากกว่า 1 ใน 5 ของสมาชิกทั้งหมด หรือมากกว่า 1 ใน 3 ของผู้แทนสมาชิกทั้งหมดหรือเมื่อมีการร้องขอของคณะกรรมการกำกับดูแล สมาชิกหรือผู้แทนสมาชิกจะต้องได้รับหนังสือแจ้งการประชุมดังกล่าวไม่น้อยกว่า 3 วันก่อนกำหนดวันประชุม แต่กรณีที่มีการประชุมวิสามัญเนื่องจากเหตุฉุกเฉิน สมาชิกหรือผู้แทนสมาชิกจะต้องได้รับหนังสือแจ้งการประชุมดังกล่าวไม่ต่ำกว่า 1 วันก่อนกำหนดวันประชุม

#### มาตรา 24

การประชุมคณะกรรมการของสหภาพแรงงานแบ่งออกเป็น 2 ประเภทคือการประชุมเป็นระยะและการประชุมวิสามัญ โดยประธานคณะกรรมการเป็นผู้เรียกประชุม

การประชุมเป็นระยะจะต้องมีการประชุมอย่างน้อยทุก ๆ 3 เดือนและกรรมการจะต้องได้รับหนังสือแจ้งการประชุมไม่ต่ำกว่า 7 วันก่อนกำหนดวันประชุม การประชุมวิสามัญจะเรียกประชุมโดยประธานคณะกรรมการเมื่อมีกรรมการเกิน 1 ใน 3 ร้องขอ กรรมการจะต้องได้รับหนังสือแจ้งการประชุมไม่ต่ำกว่า 1 วันก่อนกำหนดวันประชุม ประธานคณะกรรมการสามารถเรียกประชุมกรณีที่เห็นว่าเป็น

กรรมการจะต้องเข้าร่วมการประชุมด้วยตนเอง กรณีที่สหภาพแรงงานมีคณะกรรมการกำกับดูแลให้มีการประชุมเป็นระยะหรือการประชุมวิสามัญ อนุโลมให้ใช้กฎระเบียบตาม 4 วรรคก่อนหน้านี้ สำหรับการประชุมจะเรียกประชุมโดยผู้เรียกประชุม กรรมการกำกับดูแล

監事得列席理事會陳述意見。

## 第 25 條

前二條之定期會議，不能依法或依章程規定召開時，得由主管機關指定理事或監事一人召集之。

前二條之臨時會議，理事長或監事會召集人不於請求之日起十日內召集時，原請求人之一人或數人得申請主管機關指定召集之。

## 第 26 條

下列事項應經會員大會或會員代表大會之議決：

- 一、工會章程之修改。
- 二、財產之處分。
- 三、工會之聯合、合併、分立或解散。
- 四、會員代表、理事、監事、常務理事、常務監事、副理事長、理事長、監事會召集人之選任、解任及停權之規定。
- 五、會員之停權及除名之規定。
- 六、工會各項經費收繳數額、經費之收支預算、支配基準與支付及稽核方法。
- 七、事業報告及收支決算之承認。
- 八、基金之運用及處分。
- 九、會內公共事業之創辦。
- 十、集體勞動條件之維持或變更。
- 十一、其他與會員權利義務有關之重大事項。

前項第四款之規定經議決訂定者，不受人民團體法及其相關法令之限制。

會員之停權或除名，於會員大會或會員代表大會議決前，應給予其陳述意

## กรรมการกำกับดูแลอาจเข้าร่วมการประชุมของ คณะกรรมการเพื่อแสดงความคิดเห็น มาตรา 25

กรณีที่การประชุมตามปกติตาม 2 มาตรา ก่อน ไม่สามารถประชุมได้ตามกฎหมายนี้หรือกฎบัตรของ สหภาพแรงงาน หน่วยงานผู้มีอำนาจสามารถ แต่งตั้งกรรมการหรือกรรมการกำกับดูแลคนใดคนหนึ่งเพื่อเรียกประชุม

กรณีที่การประชุมวิสามัญตาม 2 มาตรา ก่อน ประธานคณะกรรมการหรือผู้เรียกประชุมกรรมการ กำกับดูแลไม่สามารถเรียกประชุมภายใน 10 วันนับแต่วันที่มีการร้องขอ บุคคลที่ร้องขอเดิมหนึ่งคน หรือหลาย ๆ คน สามารถขอให้หน่วยงานผู้มีอำนาจ กำหนดบุคคลที่เกี่ยวข้องเพื่อเรียกประชุม มาตรา 26

เรื่องต่อไปนี้จะต้องการลงมติโดยที่ประชุมใหญ่ของ สมาชิกหรือผู้แทนสมาชิก

1. การแก้ไขกฎบัตรสหภาพแรงงาน
2. การจำหน่ายทรัพย์สิน
3. การร่วมมือ การรวม การแยกหรือการยุบสหภาพแรงงาน
4. การเลือกตั้ง การถอดถอนและการระงับสิทธิ์ของผู้แทนสมาชิก กรรมการ กรรมการกำกับดูแล กรรมการบริหาร กรรมการกำกับดูแลบริหาร รอง ประธานกรรมการ ประธานคณะกรรมการและผู้เรียกประชุมคณะกรรมการกำกับดูแล
5. การระงับสิทธิ์และการขับออกของสมาชิก
6. มาตรฐานการจัดเก็บค่าธรรมเนียมต่าง ๆ งบประมาณ มาตรฐานการเบิกจ่ายเงิน วิธีการเบิกจ่ายเงินและการตรวจสอบบัญชีของสหภาพแรงงาน
7. การอนุมัติรายงานทางธุรกิจและสรุปงบประมาณ
8. การใช้และการจำหน่ายเงินกองทุน
9. การจัดตั้งธุรกิจสำหรับสมาชิก
10. การรักษาและการเปลี่ยนแปลงสภาพแรงงาน สำหรับสมาชิก
11. เรื่องสำคัญอื่น ๆ เกี่ยวกับสิทธิและหน้าที่ของสมาชิก

กรณีที่ที่ประชุมมีมติในเรื่องที่กำหนดในข้อ 4 ของวรรคก่อน จะไม่อยู่ภายใต้กฎหมายว่าด้วยองค์กร ประชาชนและกฎหมายและข้อบังคับที่เกี่ยวข้อง สำหรับการระงับสิทธิ์หรือการขับออกจากสมาชิก จะต้องเปิดโอกาสให้สมาชิกได้แสดงความคิดเห็น

見之機會。

## 第 27 條

工會會員大會或會員代表大會，應有會員或會員代表過半數出席，始得開會；非有出席會員或會員代表過半數同意，不得議決。但前條第一項第一款至第五款之事項，非有出席會員或會員代表三分之二以上同意，不得議決。

會員或會員代表因故無法出席會議時，得以書面委託其他會員或會員代表出席，每一代表以委託一人為限，委託人數不得超過親自出席人數之三分之一；其委託方式、條件、委託數額計算及其他應遵循事項之辦法，由中央主管機關定之。

工會聯合組織之會員代表委託代表出席時，其委託除應依前項規定辦理外，並僅得委託所屬工會或各該本業之其他會員代表。

## 第六章 財務

### 第 28 條

工會經費來源如下：

- 一、入會費。
- 二、經常會費。
- 三、基金及其孳息。
- 四、舉辦事業之利益。
- 五、委託收入。
- 六、捐款。
- 七、政府補助。
- 八、其他收入。

前項入會費，每人不得低於其入會時之一日工資所得。經常會費不得低於該會員當月工資之百分之零點五。

ก่อนที่จะมีการลงมติในที่ประชุมใหญ่ของสมาชิก หรือที่ประชุมใหญ่ของผู้แทนสมาชิก  
มาตรา 27

การจัดประชุมใหญ่ของสมาชิกหรือการประชุมใหญ่ผู้แทนสมาชิก ควรจะมีสมาชิกหรือผู้แทนสมาชิก เข้าร่วมมากกว่าครึ่งหนึ่งของจำนวนสมาชิกหรือผู้แทนสมาชิกทั้งหมด จึงสามารถเริ่มประชุมได้ หากไม่ได้รับความเห็นชอบจากสมาชิกหรือผู้แทนสมาชิกเกินครึ่งหนึ่ง ไม่สามารถลงมติการประชุมได้ อย่างไรก็ตามเรื่องนี้อ้างถึงในข้อ 1 ถึง 5 วรรค 1 ของมาตราก่อนจะลงมติไม่ได้ หากไม่ได้รับความเห็นชอบจากสมาชิกหรือผู้แทนสมาชิก 2 ใน 3 ขึ้นไป

ในกรณีที่สมาชิกหรือตัวแทนสมาชิกไม่สามารถเข้าร่วมการประชุมได้ อาจทำเป็นหนังสือมอบฉันทะให้สมาชิกหรือตัวแทนสมาชิกคนอื่นเข้าร่วมการประชุม ในนามของตน ตัวแทนสมาชิกแต่ละคนสามารถมอบฉันทะได้เพียง 1 คน และจำนวนผู้รับมอบฉันทะทั้งหมดจะต้องไม่เกิน 1 ใน 3 ของผู้เข้าร่วมการประชุมด้วยตนเอง วิธีการกำหนดเงื่อนไข การนับจำนวนผู้รับมอบฉันทะและเรื่องอื่น ๆ ที่ต้องปฏิบัติตามหน่วยงานผู้มีอำนาจกลางกำหนด ในกรณีที่ตัวแทนสมาชิกของสหพันธ์แรงงาน มอบหมายผู้รับมอบฉันทะให้เข้าร่วมการประชุม การมอบฉันทะไม่เพียงแต่เป็นไปตามข้อกำหนดตามวรรคก่อนเท่านั้น โดยมีข้อจำกัดคือให้มอบฉันทะได้เฉพาะตัวแทนสมาชิกคนอื่นของสหภาพแรงงานเดียวกันหรือวิชาชีพเดียวกัน

### หมวดที่ 6 การเงิน

#### มาตรา 28

แหล่งที่มาของงบประมาณของสหภาพแรงงานมีดังนี้

1. ค่าธรรมเนียมแรกเข้าสมาชิก
2. ค่าธรรมเนียมสมาชิกปกติ
3. เงินกองทุนและดอกเบี้ยที่ได้รับ
4. ผลกำไรจากการดำเนินธุรกิจ
5. รายได้จากการไหว้วาน
6. เงินบริจาค
7. เงินสนับสนุนจากรัฐบาล
8. รายได้อื่น ๆ

ค่าธรรมเนียมแรกเข้าสมาชิกตามวรรคก่อนของสมาชิกทุกคนจะต้องไม่น้อยกว่าค่าจ้าง 1 วันของสมาชิกในขณะที่เขาเป็นสมาชิก ค่าสมาชิกปกติ

企業工會經會員同意，雇主應自該勞工加入工會為會員之日起，自其工資中代扣工會會費，轉交該工會。

會員工會對工會聯合組織之會費繳納，應按申報參加工會聯合組織之人數繳納之。但工會聯合組織之章程另有規定者，從其規定。

前項繳納會費之標準，最高不得超過會員工會會員所繳會費總額之百分之三十，最低不得少於百分之五。但工會聯合組織之章程另有規定者，從其規定。

#### 第 29 條

工會每年應將財產狀況向會員大會或會員代表大會提出書面報告。會員經十分之一以上連署或會員代表經三分之一以上連署，得選派代表會同監事查核工會之財產狀況。

#### 第 30 條

工會應建立財務收支運用及稽核機制。

工會財務事務處理之項目、會計報告、預算及決算編製、財產管理、財務查核及其他應遵行事項之準則，由中央主管機關定之。

### 第七章 監督

#### 第 31 條

工會應於每年年度決算後三十日內，將下列事項，報請主管機關備查：

一、理事、監事、常務理事、常務監事、副理事長、理事長及監事會召集人之名冊。

จะต้องไม่น้อยกว่าร้อยละ 0.5 ของค่าจ้างรายเดือนของสมาชิก

เมื่อสหภาพแรงงานธุรกิจได้รับความยินยอมจากสมาชิก นายจ้างควรจะหักค่าธรรมเนียมสหภาพแรงงานจากค่าจ้างของสมาชิกในวันที่เข้าเป็นสมาชิกสหภาพแรงงานอย่างเป็นทางการ และโอนค่าธรรมเนียมไปยังสหภาพแรงงาน

ค่าธรรมเนียมสมาชิกของสหภาพสมาชิกที่จ่ายให้กับสหพันธ์แรงงาน ให้คำนวณตามจำนวนสมาชิกที่สมัครเข้าร่วมสหพันธ์แรงงาน เว้นแต่กฎบัตรของสหพันธ์แรงงานกำหนดเป็นอย่างอื่น มาตรฐานจำนวนเงินสูงสุดของค่าธรรมเนียมสมาชิกตามวรรคก่อนจะต้องไม่เกินร้อยละ 30 ของค่าสมาชิกทั้งหมดที่สมาชิกของสหภาพสมาชิกจ่าย และจำนวนขั้นต่ำจะต้องไม่น้อยกว่าร้อยละ 5 เว้นแต่กฎบัตรของสหภาพแรงงานสหพันธ์กำหนดเป็นอย่างอื่น

#### มาตรา 29

สหภาพแรงงานจะต้องส่งรายงานเป็นลายลักษณ์อักษรเกี่ยวกับสถานะทางการเงินต่อที่ประชุมใหญ่ของสมาชิกหรือผู้แทนสมาชิกทุกปี

หากมีสมาชิกไม่น้อยกว่า 1 ใน 10 ของสมาชิกทั้งหมดหรือไม่ต่ำกว่า 1 ใน 3 ของผู้แทนสมาชิกสมาชิกหรือผู้แทนสมาชิกที่เกี่ยวข้องได้ลงลายมือชื่อร่วมกัน สามารถเลือกผู้แทนร่วมกับกรรมการกำกับดูแลเพื่อตรวจสอบสถานะทางการเงินของสหภาพแรงงาน

#### มาตรา 30

สหภาพแรงงานต้องจัดตั้งกลไกในการบริหารรายรับรายจ่ายและการตรวจสอบด้านการเงิน มาตรฐานในการจัดการเรื่องการเงิน รายงานการบัญชี การจัดทำงบประมาณและสรุบบประมาณ การจัดการทรัพย์สิน การตรวจสอบ สถานการณ์ทางการเงินและเรื่องอื่น ๆ ที่สหภาพแรงงานจะต้องปฏิบัติ ให้กำหนดโดยหน่วยงานผู้มีอำนาจกลาง หมวดที่ 7 การกำกับดูแล

#### มาตรา 31

สหภาพแรงงานจะต้องรายงานเรื่องต่อไปนี้ให้หน่วยงานผู้มีอำนาจเป็นที่อ้างอิงในอนาคตภายใน 30 วัน หลังมีการสรุบบประมาณประจำปี

1. รายชื่อกรรมการ กรรมการกำกับดูแล กรรมการบริหาร กรรมการกำกับดูแลบริหาร รองประธานคณะกรรมการ ประธานคณะกรรมการและ

- 二、會員入會、出會名冊。
- 三、聯合組織之會員工會名冊。
- 四、財務報表。
- 五、會務及事業經營之狀況。

工會未依前項規定辦理或主管機關認有必要時，得限期令其檢送或派員查核。

### 第 32 條

工會章程之修改或理事、監事、常務理事、常務監事、副理事長、理事長、監事會召集人之變更，應報請主管機關備查。

### 第 33 條

工會會員大會或會員代表大會之召集程序或決議方法，違反法令或章程時，會員或會員代表得於決議後三十日內，訴請法院撤銷其決議。但出席會議之會員或會員代表未當場表示異議者，不得為之。

法院對於前項撤銷決議之訴，認為其違反之事實非屬重大且於決議無影響者，得駁回其請求。

### 第 34 條

工會會員大會或會員代表大會之決議內容違反法令或章程者，無效。

## 第八章 保護

### 第 35 條

雇主或代表雇主行使管理權之人，不得有下列行為：

- 一、對於勞工組織工會、加入工會、參加工會活動或擔任工會職務，而拒絕僱用、解僱、降調、減薪或為其他

ผู้เรียกประชุมคณะกรรมการกำกับดูแล

2. รายชื่อสมาชิกที่เข้าและถอน

3. รายชื่อสหภาพสมาชิกของสหพันธ์แรงงาน

4. รายงานงบการเงิน

5. สถานการณ์ของสหภาพแรงงานและธุรกิจที่ดำเนินการ

เมื่อสหภาพแรงงานไม่ปฏิบัติตามวรรคก่อนหรือหน่วยงานผู้มีอำนาจเห็นว่ามีความจำเป็น สามารถสั่งให้สหภาพแรงงานส่งรายงานภายในระยะเวลาที่กำหนดหรือส่งเจ้าหน้าที่ไปตรวจสอบ

### มาตรา 32

ในกรณีที่มีการแก้ไขกฎบัตรของสหภาพแรงงาน และการเปลี่ยนแปลงกรรมการ กรรมการกำกับดูแล กรรมการบริหาร กรรมการกำกับดูแลบริหาร รองประธานคณะกรรมการ ประธานคณะกรรมการและ ผู้เรียกประชุมคณะกรรมการกำกับดูแล สหภาพแรงงาน ควรจะรายงานต่อหน่วยงานผู้มีอำนาจเพื่อเป็นข้ออ้างอิงในอนาคต

### มาตรา 33

กรณีที่ขั้นตอนการเรียกประชุมใหญ่ของสมาชิกหรือผู้แทนสมาชิกหรือวิธีการลงมติในที่ประชุมดังกล่าวฝ่าฝืนกฎหมายและข้อบังคับหรือกฎบัตรของสหภาพ สมาชิกหรือผู้แทนสมาชิกที่เข้าร่วมอาจยื่นคำร้องต่อศาลให้ยกเลิกการลงมติภายใน 30 วัน หลังจากการลงมติดังกล่าว โดยมีเงื่อนไขว่าหากสมาชิกหรือผู้แทนสมาชิกที่เข้าร่วมไม่ได้คัดค้านใด ๆ ในระหว่างการประชุม จะไม่อนุญาตให้ดำเนินการ

กรณีที่ศาลเห็นว่าการละเมิดนั้นไม่มีนัยสำคัญ และไม่มีผลกระทบจากการลงมติ ศาลอาจไม่รับคำฟ้องที่ขอให้ยกเลิกมติตามวรรคก่อน

### มาตรา 34

เนื้อหาของที่ประชุมใหญ่ของสมาชิกสหภาพแรงงานหรือผู้แทนสมาชิกที่ละเมิดกฎหมายและข้อบังคับหรือกฎบัตรของสหภาพนั้น ให้ถือว่าเป็นโมฆะ

### หมวดที่ 8 การป้องกัน

### มาตรา 35

นายจ้างหรือตัวแทนของนายจ้างที่ใช้อำนาจบริหารห้ามมีพฤติกรรมดังต่อไปนี้

- 1. ปฏิเสธที่จะจ้าง เลิกจ้าง ลดระดับ ลดค่าจ้างหรือให้การปฏิบัติที่ไม่เป็นธรรมอื่น ๆ ต่อแรงงานที่จัดตั้งหรือเข้าร่วมสหภาพแรงงาน เข้าร่วมในกิจกรรมของ

不利之待遇。

二、對於勞工或求職者以不加入工會或擔任工會職務為僱用條件。

三、對於勞工提出團體協商之要求或參與團體協商相關事務，而拒絕僱用、解僱、降調、減薪或為其他不利之待遇。

四、對於勞工參與或支持爭議行為，而解僱、降調、減薪或為其他不利之待遇。

五、不當影響、妨礙或限制工會之成立、組織或活動。

雇主或代表雇主行使管理權之人，為前項規定所為之解僱、降調或減薪者，無效。

#### 第 36 條

工會之理事、監事於工作時間內有辦理會務之必要者，工會得與雇主約定，由雇主給予一定時數之公假。

企業工會與雇主間無前項之約定者，其理事長得以半日或全日，其他理事或監事得於每月五十小時之範圍內，請公假辦理會務。

企業工會理事、監事擔任全國性工會聯合組織理事長，其與雇主無第一項之約定者，得以半日或全日請公假辦理會務。

### 第九章 解散及組織變更

#### 第 37 條

工會有下列情形之一者，得經會員大會或會員代表大會議決，自行宣告解散：

一、破產。

สหภาพแรงงานหรือเข้ารับตำแหน่งงานของสหภาพแรงงาน

2. กำหนดให้แรงงานหรือผู้สมัครงานไม่ต้องเข้าร่วมสหภาพแรงงาน หรือรับตำแหน่งงานของสหภาพแรงงาน เป็นเงื่อนไขในการจ้างงาน

3. ปฏิเสธที่จะจ้าง เลิกจ้าง ลดระดับ ลดค่าจ้างหรือให้การปฏิบัติที่ไม่เป็นธรรมอื่น ๆ ต่อแรงงานที่เสนอขอเจรจาต่อรองร่วมกันหรือมีส่วนร่วมกับการกิจกรรมที่เกี่ยวข้องเกี่ยวกับการเจรจาต่อรอง

4. การไล่ออก การลดระดับ การลดค่าจ้างหรือให้การปฏิบัติที่ไม่เป็นธรรมอื่น ๆ ต่อแรงงานที่มีส่วนร่วมหรือสนับสนุนการดำเนินการที่มีความขัดแย้ง

5. แสดงอิทธิพล ขัดขวางหรือจำกัดการจัดตั้งองค์กรหรือกิจกรรมของสหภาพแรงงานอย่างไม่เหมาะสม

การเลิกจ้าง การลดตำแหน่ง การลดค่าจ้างใด ๆ ของนายจ้างหรือตัวแทนของนายจ้างที่ใช้อำนาจบริหารตามวรรคก่อน ให้ถือว่าเป็นโมฆะ มาตรา 36

ในกรณีที่กรรมการหรือกรรมการกำกับดูแลของสหภาพแรงงานจำเป็น ต้องดำเนินการเกี่ยวกับกิจการของสหภาพแรงงานในช่วงเวลาทำงาน สหภาพแรงงาน สามารถตกลงกับนายจ้างให้แรงงานสามารถทำงานในจำนวนชั่วโมงที่แน่นอน ในกรณีที่สหภาพแรงงานธุรกิจกับนายจ้างไม่มีข้อตกลงดังกล่าวตามวรรคก่อน ประธาน คณะกรรมการอาจมีสิทธิลางานได้ครึ่งวันหรือทั้งวัน และกรรมการหรือกรรมการกำกับดูแลอื่น ๆ อาจลางานได้ 50 ชั่วโมงต่อเดือนเพื่อจัดการกิจการของสหภาพแรงงาน

กรณีที่กรรมการหรือกรรมการกำกับดูแลของสหภาพแรงงานธุรกิจเป็นประธานคณะกรรมการของสหพันธ์แรงงานทั้งประเทศไม่มีข้อตกลงดังกล่าวกับนายจ้างตามวรรค 1 สามารถลางานได้ครึ่งวันหรือทั้งวันเพื่อจัดการกิจการของสหภาพแรงงาน

หมวดที่ 9 การยุบและการเปลี่ยนแปลงองค์กร มาตรา 37

สหภาพแรงงานอาจประกาศการยุบตัวได้ด้วยตนเอง โดยมติที่ประชุมใหญ่สมาชิกหรือผู้แทนสมาชิกด้วยเหตุผลใด ๆ ดังต่อไปนี้

1. ล้มละลาย

二、會員人數不足。  
三、合併或分立。  
四、其他經會員大會或會員代表大會認有必要時。  
工會無法依前項第一款至第三款規定自行宣告解散或無從依章程運作時，法院得因主管機關、檢察官或利害關係人之聲請解散之。

### 第 38 條

工會經議決為合併或分立時，應於議決之日起一年內完成合併或分立。企業工會因廠場或事業單位合併時，應於合併基準日起一年內完成工會合併。屆期未合併者，主管機關得令其限期改善，未改善者，令其重新組織。

工會依前二項規定為合併或分立時，應於完成合併或分立後三十日內，將其過程、工會章程、理事、監事名冊等，報請主管機關備查。

行政組織區域變更時，工會經會員大會或會員代表大會議決，得維持工會原名稱。但工會名稱變更者，應於行政組織區域變更後九十日內，將會議紀錄函請主管機關備查。工會名稱變更者，不得與登記有案之工會相同。

依前項規定議決之工會，其屆次之起算，應經會員大會或會員代表大會議決。

### 第 39 條

工會合併後存續或新成立之工會，應概括承受因合併而消滅工會之權利義務。

2. จำนวนสมาชิกไม่เพียงพอ  
3. การรวมตัวหรือการแยกตัว  
4. เหตุผลอื่น ๆ ตามที่ที่ประชุมใหญ่สมาชิกหรือผู้แทนสมาชิกเห็นว่าจำเป็น  
กรณีที่สหภาพแรงงานไม่สามารถประกาศยุบตัวได้เองตามข้อ 1 ถึง 3 ของวรรคก่อนหรือไม่สามารถดำเนินการตามกฎหมายของสหภาพแรงงานได้ ศาลอาจยุบสหภาพแรงงานตามคำร้องของหน่วยงานผู้มีอำนาจ อัยการหรือบุคคลที่มีส่วนได้ส่วนเสีย  
มาตรา 38

กรณีที่สหภาพแรงงานมีมติให้รวมหรือแยก จะต้องดำเนินการให้แล้วเสร็จภายใน 1 ปีนับแต่วันที่มติดังกล่าว เมื่อสหภาพแรงงานรวมตัวกันอันเป็นผลมาจากการรวมกันของโรงงานหรือหน่วยงานธุรกิจ การรวมจะต้องแล้วเสร็จภายใน 1 ปีนับวันกำหนดการรวมตัว สำหรับกรณีที่การรวมรวมไม่แล้วเสร็จเมื่อครบกำหนดระยะเวลาดังกล่าว หน่วยงานผู้มีอำนาจสามารถสั่งให้รวมภายในระยะเวลาที่กำหนด หากไม่สามารถรวมได้ ให้มีคำสั่งปรับโครงสร้างสหภาพแรงงานใหม่

เมื่อสหภาพแรงงานได้รวมหรือแยกตาม 2 วรรคก่อนภายใน 30 วันหลังจากเสร็จสิ้นการรวมและแยก ให้รายงานกระบวนการ กฎบัตรสหภาพแรงงาน รายชื่อกรรมการหรือกรรมการกำกับดูแลไปยังหน่วยงานผู้มีอำนาจเพื่อเป็นที่อ้างอิงในอนาคต

กรณีที่มีการเปลี่ยนแปลงเขตการปกครอง สหภาพแรงงานอาจคงชื่อเดิมไว้หลังจากได้รับการลงมติในที่ประชุมใหญ่สมาชิกหรือผู้แทนสมาชิก แต่สำหรับกรณีที่มีการเปลี่ยนชื่อสหภาพแรงงานให้ส่งรายงานการประชุมไปยังหน่วยงานผู้มีอำนาจเพื่อเป็นที่อ้างอิงในอนาคตภายใน 90 วันนับจากวันเปลี่ยนแปลงเขตการปกครอง กรณีที่มีการเปลี่ยนชื่อของสหภาพแรงงาน ห้ามตรงกับกับสหภาพแรงงานอื่นที่จดทะเบียนแล้ว

กรณีที่สหภาพแรงงานมีมติตามวรรคก่อน การนับลำดับวาระจะต้องได้รับลงมติจากที่ประชุมใหญ่ของสมาชิกหรือผู้แทนสมาชิก  
มาตรา 39

สหภาพแรงงานที่มีอยู่ต่อหรือจัดตั้งขึ้นใหม่ภายหลังการรวมตัวกัน จะต้องยอมรับสิทธิและหน้าที่ของสหภาพแรงงานที่หายไปอันเนื่องจากการรวมตัว

因分立而成立之工會，其承繼權利義務之部分，應於議決分立時由會員大會或會員代表大會一併議決之。

#### 第 40 條

工會自行宣告解散者，應於解散後十五日內，將其解散事由及時間，報請主管機關備查。

#### 第 41 條

工會之解散，除因破產、合併或組織變更外，其財產應辦理清算。

#### 第 42 條

工會解散時，除清償債務外，其賸餘財產之歸屬，應依其章程之規定、會員大會或會員代表大會之決議。但不得歸屬於個人或以營利為目的之團體。

工會無法依前項規定處理時，其賸餘財產歸屬於會址所在地之地方自治團體。

### 第十章 罰則

#### 第 43 條

工會有違反法令或章程者，主管機關得予以警告或令其限期改善。必要時，並得於限期改善前，令其停止業務之一部或全部。

工會違反法令或章程情節重大，或經限期改善屆期仍未改善者，得撤免其理事、監事、理事長或監事會召集人。

#### 第 44 條

主管機關依第三十一條第二項規定派員查核或限期檢送同條第一項資料時，工會無正當理由規避、妨礙、拒

對於สหภาพแรงงานที่จัดตั้งขึ้นภายหลังการแยกกัน ส่วนสิทธิและหน้าที่ที่สหภาพแรงงานสืบช่วงต่อ จะต้องได้รับการลงมติพร้อมกันจากที่ประชุมใหญ่ของสมาชิกหรือผู้แทนสมาชิกของสหภาพแรงงานในเวลาลงมติแยกกัน

#### มาตรา 40

กรณีที่สหภาพแรงงานประกาศยุบด้วยตนเองให้รายงานเหตุผลและเวลาในการยุบตัวไปยังหน่วยงานผู้มีอำนาจเพื่อเป็นข้ออ้างอิงในอนาคตภายใน 15 วันนับจากวันที่มีการยุบสหภาพแรงงาน

#### มาตรา 41

กรณีการยุบสหภาพแรงงานเว้นแต่จะเกิดจากการล้มละลาย การรวมกิจการหรือการเปลี่ยนแปลงองค์กร ทรัพย์สินควรจะดำเนินการชำระบัญชี

#### มาตรา 42

กรณีที่มีการยุบสหภาพแรงงาน นอกจากจะต้องทำการชำระกรณีที่หนี้สินค้างชำระ ทรัพย์สินที่เหลือจะคืนให้แก่ผู้ครอบครองเดิม ซึ่งควรจะดำเนินการตามกฎหมายของสหภาพแรงงาน มติของที่ประชุมใหญ่สมาชิกหรือผู้แทนสมาชิก แต่ห้ามบุคคลหรือองค์กรที่แสวงหาผลกำไรเป็นผู้ครอบครอง ในกรณีที่สหภาพแรงงานไม่สามารถดำเนินการเกี่ยวกับทรัพย์สินที่เหลือตามวรรคก่อนได้ ให้โอนทรัพย์สินไปยังองค์กรอิสระในท้องถิ่นที่มีสหภาพแรงงานจัดตั้งอยู่

#### มาตรา 10 บทกำหนดโทษ

#### มาตรา 43

กรณีที่สหภาพแรงงานฝ่าฝืนกฎหมายและข้อบังคับหรือกฎบัตรของสหภาพแรงงานหน่วยงานผู้มีอำนาจอาจออกคำเตือนหรือสั่งให้ปรับปรุงภายในระยะเวลาที่กำหนด กรณีที่เห็นว่ามีความจำเป็นสามารถสั่งให้ระงับธุรกิจบางส่วนหรือทั้งหมดก่อนที่จะทำการปรับปรุงใด ๆ ภายในระยะเวลาที่กำหนด กรณีที่สหภาพแรงงานฝ่าฝืนกฎหมายและข้อบังคับหรือกฎบัตรของสหภาพแรงงานอย่างร้ายแรง หรือไม่ได้ดำเนินการปรับปรุงใด ๆ หลังจากสิ้นสุดระยะเวลาที่กำหนด หน่วยงานผู้มีอำนาจสามารถถอดถอนกรรมการ กรรมการกำกับดูแล ประธานคณะกรรมการหรือผู้เรียกประชุมคณะกรรมการ

#### มาตรา 44

กรณีที่หน่วยงานผู้มีอำนาจส่งเจ้าหน้าที่ไปตรวจสอบสหภาพแรงงานตามวรรค 2 มาตรา 31 แห่งกฎหมายนี้ หรือขอให้สหภาพแรงงานส่ง

絕或未於限期內檢送資料者，處行為人新臺幣三萬元以上十五萬元以下罰鍰。

#### 第 45 條

雇主或代表雇主行使管理權之人違反第三十五條第一項規定，經依勞資爭議處理法裁決決定者，由中央主管機關處雇主新臺幣十萬元以上五十萬元以下罰鍰，並公布其名稱、代表人姓名、處分期日、違反條文及罰鍰金額。

雇主或代表雇主行使管理權之人違反第三十五條第一項第一款、第三款或第四款規定，未依前項裁決決定書所定期限為一定之行為或不行為者，由中央主管機關處雇主新臺幣二十萬元以上一百萬元以下罰鍰。

雇主或代表雇主行使管理權之人違反第三十五條第一項第二款或第五款規定，未依第一項裁決決定書所定期限為一定之行為或不行為者，由中央主管機關處雇主新臺幣二十萬元以上一百萬元以下罰鍰，並得令其限期改正；屆期未改正者，得按次連續處罰。

#### 第 46 條

雇主未依第三十六條第二項規定給予公假者，處新臺幣二萬元以上十萬元以下罰鍰。

#### 第十一章 附則

#### 第 47 條

本法施行前已組織之工會，其名稱、章程、理事及監事名額或任期與本法規定不符者，應於最近一次召開會員

เอกสารข้อมูลตามวรรค 1 ของมาตรานี้ภายในระยะเวลาที่กำหนด หากสหภาพแรงงานหลีกเลี่ยงขัดขวาง ปฏิเสธหรือไม่ได้ส่งเอกสารภายในระยะเวลาที่กำหนด ผู้กระทำการดังกล่าวจะถูกลงโทษปรับ 30,000 ดอลลาร์ไต้หวัน ขึ้นไปแต่ไม่เกิน 150,000 ดอลลาร์ไต้หวัน

#### มาตรา 45

กรณีที่นายจ้างหรือตัวแทนของนายจ้างที่ใช้อำนาจบริหารฝ่าฝืนวรรค 1 มาตรา 35 แห่งกฎหมายนี้ และหลังจากมีคำตัดสินตามพระราชบัญญัติการระงับข้อพิพาทแรงงาน หน่วยงานผู้มีอำนาจกลางสามารถลงโทษนายจ้างด้วยการปรับเป็นเงินจำนวนระหว่าง 100,000 ถึง 500,000 ดอลลาร์ไต้หวัน พร้อมประกาศชื่อ ชื่อตัวแทน วันที่ลงโทษ มาตราที่ละเมิด และจำนวนเงินปรับ

กรณีที่นายจ้างหรือตัวแทนของนายจ้างที่ใช้อำนาจบริหารฝ่าฝืนข้อ 1, 3 หรือ 4 ของวรรค 1 มาตรา 35 แห่งกฎหมายนี้และไม่ได้ดำเนินการใด ๆ หรือละเว้นภายในระยะเวลาที่กำหนดไว้ในคำวินิจฉัยตามวรรคก่อน หน่วยงานผู้มีอำนาจกลางสามารถลงโทษโดยการปรับนายจ้าง 200,000 ดอลลาร์ไต้หวันขึ้นไปแต่ไม่เกิน 1,000,000 ดอลลาร์ไต้หวัน

กรณีที่นายจ้างหรือตัวแทนของนายจ้างที่ใช้อำนาจบริหารฝ่าฝืนข้อ 2 หรือ 5 ของวรรค 1 มาตรา 35 แห่งกฎหมายนี้ และไม่ได้ดำเนินการหรือไม่ละเว้นการกระทำใด ๆ ตามระยะเวลาที่กำหนดในคำวินิจฉัยตามวรรค 1 หน่วยงานผู้มีอำนาจกลางสามารถลงโทษด้วยการปรับเป็นเงินจำนวนระหว่าง 200,000 ถึง 1,000,000 ดอลลาร์ไต้หวัน และสามารถสั่งให้แก้ไขภายในระยะเวลาที่กำหนด; หากนายจ้างไม่ดำเนินการแก้ไขภายในระยะเวลาที่กำหนด อาจลงโทษปรับต่อเนื่องสำหรับแต่ละการละเมิด

#### มาตรา 46

กรณีที่นายจ้างไม่ให้งานตามวรรค 2 มาตรา 36 แห่งกฎหมายนี้จะลงโทษปรับ 20,000 ดอลลาร์ไต้หวันขึ้นไปแต่ไม่เกิน 100,000 ดอลลาร์ไต้หวัน หมวดที่ 11 บทบัญญัติเพิ่มเติม

#### มาตรา 47

สำหรับสหภาพแรงงานที่จัดตั้งขึ้นก่อนบังคับใช้กฎหมายนี้ หากชื่อ กฎบัตรสหภาพ จำนวน กรรมการและกรรมการกำกับดูแลไม่สอดคล้องกับ

大會或會員代表大會時改正之。

第 48 條

本法施行細則，由中央主管機關定之。

第 49 條

本法施行日期，由行政院定之。

บทบัญญัติแห่งกฎหมายนี้ ให้แก้ไขในที่ประชุมสมาชิกหรือผู้แทนสมาชิกครั้งล่าสุด

มาตรา 48

สำหรับรายละเอียดหลักเกณฑ์ปลีกย่อยข้อบังคับใช้ของกฎหมายนี้ ให้หน่วยงานผู้มีอำนาจกลางเป็นผู้กำหนด

มาตรา 49

วันที่เริ่มมีผลบังคับใช้กฎหมายนี้ ให้สภการบริหารเป็นผู้กำหนด